

**COMMUNITY CONGREGATIONAL CHURCH
OF CHULA VISTA
UNITED CHURCH OF CHRIST**



**WORSHIP SERVICE
9:30 A.M.
August 17, 2025**

***“No matter who you are, or where you are on life’s journey,
you are welcome here!”***

Welcome!

Mabuhay!

Bienvenidos!

We welcome you in the name of the still speaking God!
We invite all ***guests*** to please **PRINT** their name and contact info
on the ***“Information Card”*** in the pew rack and place the card
in the offering plate. Anyone with a prayer request,
please put it on the ***“Information Card”***
and place it in the offering plate.
If you need assistance, please ask our Greeters.

Church Staff and Contact List
(619) 422-9263

www.chulavistachurch.com

Email: churchsecretary@chulavistachurch.com

Rev. Victoria Freiheit- Senior Minister

Lionel Jasmin- Minister of Music

Kim Appleget- Pre-school Director

Erika Dennis- Prayer Chain Coordinator

Sylvia Campbell- Event Coordinator

Corinne McCall- Financial Secretary

Pelito Capistrano- Custodian

Louise Lopez- Office Secretary

Audio Visual Team- Kevin Hewitt, Ko Tangen, Jerry May

Rod Nickels- Associate Custodian

Jerry May- Moderator

Belen Hebreo- Vice Moderator

Chris Dunn- Coffee Hour

Reuben Barrera- Head Usher

Loren Sanchez -Nursery Attendant

Eygiel Balinski -Nursery Attendant

Greeters: Isabel Blanco & Maria Hartz

Community Congregational Church of Chula Vista
United Church of Christ
August 17, 2025

Thought before Worship: Respect where you are and never forget where you've
come from. *Carlton, Toronto*

Prelude: Lionel Jasmin, Elijah Baca & Aiden Keys

Lighting of the Candles:

Welcome and Announcements: Rev. Victoria Freiheit

Liturgist:

Gathering Music:

1. Come, Let Us Sing
2. Lord, I Lift Your Name On High
3. It's A Great Day

Opening Prayer: Rev. Victoria

Our Motto: “No matter who you are, or where you are on life's journey,
you are welcome here!”

***Opening Hymn:** Revive Us Again Red p. 574 all verses

Call to Worship: (Responsively) Belen Hebreo

One: Each moment in time is a gift that comes and goes in the blink of an eye.

All: In this moment, we seek God's presence

One: As we remember how Jesus, our Savior

All: Celebrated God's love and gave his life for us.

One: In this moment, we live out Christ's mission

All: With the help of the Holy Spirit, our constant companion. Amen.

Hymn: O Savior, Let Me Walk with You NCH p. 503 All verses

***Please stand if you are able**

Prayer of Invocation: (Unison) (from I Kings 19) Belen Hebreo
We ask God to help us to remember that sometimes we hear God's voice not in dramatic ways such as in the wind, in an earthquake, or in a fire. We hear God's voice in our silence—the still small voice. Today, we ask for that voice. Amen.

Choir Anthem: **GRACE ALONE**
by Scott Wesley Brown and Jeff Nelson
Guest conductor: Donna Purificacion

Scholarship Awards: Administered by Pat Doege

Children's Story: Rev. Victoria

Scripture: **I Kings 18 & 19; Psalm 42** Rev. Victoria
Included in the sermon

Sermon: **The Sound of Silence** Rev. Victoria

Prayers of the People, Pastoral Prayer Rev. Victoria
and Lord's Prayer (Using debts and debtors)

Call to Offering: Belen Hebreo
God has abundantly blessed us and called us to be a community that blesses others through the sharing of our love, our talents and our material possessions. We rejoice as we give our morning offering. Amen.

Offertory: **I TRUST IN GOD** Lionel Jasmin
music by ELEVATION with Elijah Baca on the piano

***Doxology:** *Praise God from whom all blessings flow;
Praise God, all creatures here below;
Praise God for all that love has done;
Creator, Christ, and Spirit One.*

***Prayer of Dedication:(Unison)** Belen Hebreo
God has shown us the meaning of generosity in the beautiful diversity of creation, in the overflowing love of Jesus Christ, and in the never ending gift of the Holy Spirit! Thanks be to God for this opportunity to say “Thank you” with our offerings. Amen.

***Closing Hymn:** **There Shall Be Showers of Blessing** Red p.580 All verses

***Benediction:**

Rev. Victoria

Form a circle

Let There Be Peace on Earth

Let there be peace on Earth and let it begin with me.

Let there be peace on Earth, the peace that was meant to be.

With God as our Maker, All one Family.

Let us walk with each other in perfect harmony.

Let peace begin with me, let this be the moment now.

With every step I take, let this be my solemn vow.

To take each moment and live each moment.

With peace eternally, let there be peace on Earth, and let it begin with me.

Postlude:

Lionel Jasmin, Elijah Baca & Aiden

Keys

Announcements

WE WELCOME YOU to the Community Congregational Church, United Church of Christ. To our visitors we extend a special greeting. We are delighted that you have joined us today. Please sign the information card and let us know if you need prayers.

SCHEDULE FOR TODAY

August 17th

9:30 AM Worship Service

10:30 AM Coffee Fellowship

TUESDAY August 19th

5:00 PM AYOP- Bradley Hall

7:00 PM AA Top of the Hill – Lounge

THURSDAY August 21st

7:00 PM Choir Practice in Choir Room

FRIDAY August 22nd

10:00 AM Bible Study led by Donna Purificacion- Lounge

7:30 PM AA Friday Night Happy Hour group meeting -Lounge

SUNDAY August 24th

9:30 AM Worship Service

10:30 AM Coffee Fellowship

Save the Date All Church Picnic

 Saturday, October 11th

 Sweetwater Regional Park

 11:00 AM – 4:00 PM

More details to follow each week as we get closer!



The Third Annual “Share Your Talents & Collections”

 Sunday, September 28th

 Bradley Hall | Community Congregational Church

The Fine Arts Committee invites you to our third annual Share Your Talents and Collections event! Come enjoy a delightful “Coffee Hour” as we showcase the unique skills and cherished collections of our church family. Proceeds will support future events like concerts, theatre outings, and more!

 Do you have something to share or sell?

Bring your stamps, baseball cards, quilts, jewelry, sewing projects, or artwork! Please include a 3 x 5 card with your name, description, and price if you’d like to sell your items.

 Everyone will be able to vote for their favorite display!

Set-up will take place on Saturday, September 27th in Bradley Hall.
We’d appreciate any help with set-up or organizing!

 Have questions? Contact Echo Stafford at (619) 656-9136.

Let’s celebrate creativity, connection, and community!

“Los Sonidos del Silencio”

Escuché una entrevista con Paul Simon sobre cómo escribió “Sonidos del Silencio”, esa eterna oda a la vida urbana. Estaba sentado en su habitación a oscuras y, de repente, lo percibió: un regalo. Estos “Sonidos del Silencio” hablan de metros, luces de neón, casas de vecindad y mucha gente. Sin embargo, se llaman los Sonidos del Silencio. Los habitantes de las ciudades de todo el mundo buscan el silencio.

Ahora hay más gente viviendo en la ciudad que en el campo. Quizás Jesús previó el futuro cuando aconsejó a la gente que entrara en su habitación, o en su armario, a orar. Para nosotros, en la ciudad, ese es el único lugar donde encontrar silencio, para encontrar a Dios. Cuando entramos en nuestra habitación o armario para buscar el silencio, pedimos que la Presencia del Dios Vivo venga a estar en nosotros, en nuestro silencio.

Quienes viven en el campo tienen una ventaja sobre nosotros, los ciudadanos. No tienen que ir muy lejos para escuchar el silencio absoluto. Ya sabes cómo es cuando acampas, lejos de las luces y los ruidos de la ciudad. Después de que la fogata se apaga y todos tus compañeros duermen, despiertas y solo estás tú, las estrellas y Dios en el silencio.

O quizás recuerdes una vez que tomaste un bote hacia el océano o un lago, apagaste el motor, tiraste el sedal, sentiste el calor del sol en la espalda, y si tienes un compañero tranquilo y compatible, solo oyes el sonido del silencio y Dios en el silencio.

Un amigo me contó que un día estaba cazando, solo en las montañas. Vio un ciervo más adelante y, por suerte, estaba contra el viento y no lo oyó acercarse. Cuando finalmente lo oyó, estaba a solo unos metros de distancia. Lo miró y sus grandes ojos marrones no mostraban miedo, solo una mirada fija cruzó entre ellos. Todo estaba en silencio en el bosque, ni siquiera una abeja zumbaba ni un pájaro decía nada. Solo silencio... mientras se miraban.

Por alguna razón, mi amigo cazador dijo que no podía disparar, a pesar de ser uno de los ciervos más grandes que había visto en su vida. El ciervo rompió el contacto visual y se alejó lentamente, y mi amigo dijo que se quedó sentado tranquilamente sobre un tronco un rato después de ese encuentro.

Mi hijo Mark, el surfista, me contó esta historia de cómo caminó aproximadamente media milla por el embarcadero un día soleado. Al final, había un hombre pescando. Intercambiaron bromas sobre lo bonito que era el día y luego ambos guardaron silencio mientras las olas rompían contra las rocas del embarcadero. Mark dijo: “Por alguna razón, no tenía prisa por coger una ola. Simplemente me senté allí, perezosamente, observando al pescador.

De repente, sacó un pez naranja brillante, un poco plano y con ojos negros. Me recordó todos los hermosos colores de los peces del Mar Rojo cuando estábamos en Arabia Saudita. El hombre me miró y yo lo miré. Ambos miramos el pez. Lo desenganchó con cuidado y lo devolvió al mar. Nos sonreímos, como si compartiéramos un gran secreto. Al poco rato, tiré mi tabla de surf al océano y remé para coger una ola”.

Aquí va otra historia de silencio. Una vez, viajando por el país, me levanté temprano, justo antes del amanecer, y caminé hacia el desierto. Seguí una pequeña corriente río arriba, rumbo al este. El silencio se rompió con un pequeño sonido justo delante de mí. Era una liebre orejuda saltando por el lecho del arroyo. La liebre se detuvo en medio del lecho del arroyo y levantó las orejas mientras me miraba. En

ese momento, el sol salió tras él y se filtró a través de sus orejas rosadas, de un rosa intenso que jamás olvidaré. El silencio parecía contenernos solo a mí, al conejo y a Dios con nosotros.

A veces nos encontramos con Dios en silencio. Otras veces de maneras más dramáticas. CANTA: «Veo las estrellas, oigo el trueno, tu poder se manifiesta en todo el universo». Elías esperaba cosas dramáticas de Dios, y con razón. Nuestra escritura de hoy nos dice cómo Dios prometió lluvia, y Dios cumplió esa promesa. Dios respondió a la oración de Elías. Sí, Elías ya había presenciado el poder de Dios.

Pero eso no impidió que Elías, un hombre muy humano, sintiera miedo. El rey Acab le contó a la reina Jezabel todo lo que Dios había hecho a través de las oraciones de Elías, y ella amenazó su vida. Así que huyó al desierto. Por eso el sonido del silencio absoluto, y por eso Dios le preguntó: «¿Qué haces aquí, Elías?».

¿Será por eso que a veces tememos el sonido del silencio? Sabemos que Dios nos hablará en el silencio, y no queremos responder a ninguna pregunta sobre lo que hacemos aquí. Quizás tengamos que afrontar que, como Elías, corremos por nuestras vidas, cuando lo único que realmente necesitamos es mantenernos firmes y escuchar la guía de Dios. A veces, Dios nos sorprende al no hablarnos en medio de los truenos, ni en el viento, ni en el terremoto, ni en el fuego. A veces Dios nos sorprende al hablarnos en el silencio...

Este es nuestro reto, incluso nuestra responsabilidad, brindar tiempo y espacio para el silencio. Puede significar madrugar o trasnochar. Puede significar apagar la televisión, el celular o la computadora. Puede significar sentirnos aburridos, vacíos o tristes en nuestra inactividad. Lo que sea que sintamos en nuestros momentos de silencio, está bien. Si es doloroso, como recuerdos que surgen sin querer, entréguelos a Dios. Nuestro Dios es un Dios celoso que no quiere que otros dioses se interpongan. Nuestro Dios quiere nuestros corazones y mentes. Nuestro Dios quiere estar en relación con nosotros, no escuchar trivialidades vacías ni palabras de alabanza insensibles de nuestros labios. Si se necesitan los sonidos del silencio para estar en la presencia de Dios, entonces busca ese silencio como un vagabundo solitario busca agua en el desierto. Busca ese silencio como un bebé busca el pecho de su madre. Busca ese silencio para sustentarte, para sobrevivir.

Todos hemos tenido momentos en los que necesitamos a Dios y Dios parece estar muy lejos. El salmista lo expresó y Jesús lo repitió desde la cruz: «Dios mío, Dios mío, ¿por qué me has abandonado?». Sí, incluso Jesús clamó en el silencio de la oscuridad que rodeaba su muerte en la cruz: «Eli, Eli Lama Sabsachthani». (“Dios mío, Dios mío, ¿por qué me has abandonado?”).

Esa frase nos muestra que Dios verdaderamente se hizo hombre y habitó entre nosotros. Cristo no solo era el Hijo de Dios, sino el Hijo del Hombre. A menudo se apartaba para orar, en silencio. Él también deseaba que las dificultades lo abandonaran. Los Evangelios cuentan cómo Jesús se postró en Getsemaní y oró: «Si es posible, que pase de mí esta hora». Quería consuelo y seguridad.

A veces, el silencio durante nuestro tiempo de oración es ensordecedor. Puede que no estemos angustiados ni en tiempos difíciles, sino que simplemente estemos en un momento tranquilo, incluso aburrido, de nuestras vidas. Es entonces cuando Dios no solo parece estar lejos, sino que ni siquiera nos importa. Pensamos: “Estoy bien, gracias, y no me molestes con obras que no he hecho ni inspiraciones que no he pensado”. Estos son los tiempos de sequía, y a veces duran años. Durante esos años, vamos a trabajar, criamos a nuestra familia, las estaciones van y vienen, y tratamos de no prestar atención a ese pensamiento persistente: “¿Eso es todo?”. Es durante estos períodos de sequía, cuando la vida no presenta

problemas que no podamos manejar, que evitamos el silencio. Evitamos buscar a Dios en el sonido del silencio absoluto. Cuando todo va bien, es el momento ideal para formar el hábito de la oración disciplinada y el tiempo devocional. Incluso cuando no tengamos ganas, sobre todo cuando no tengamos ganas. Podemos ayudarnos mutuamente durante los tiempos de sequía valorando nuestras reuniones, ya sea individualmente para hablar de asuntos espirituales o en grupos pequeños para aprender y compartir. Nuestro grupo de estudio bíblico de los viernes es bueno en esto.

Por favor, oren para que puedan mantenerse cerca de Dios durante el verano, cuando solemos tomarnos un descanso de los asuntos espirituales. Necesitamos pedirle al Espíritu Santo que nos bendiga, que esté presente, que nos mantenga enfocados y que nos impulse a no ser espiritualmente perezosos.

Tras el sonido del silencio absoluto, Elías escuchó a Dios decir: "¿Qué haces aquí, Elías?". Esta es la pregunta que debemos hacernos hoy. ¿Qué dirás cuando guardes silencio y Dios te pregunte: "¿Qué haces aquí?". Amén.